

Отзыв научного руководителя
о диссертации
Ван Хайцзяо «Прагма-семантические причины ошибок аргументации в судебных спорах», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8.
Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Значительная часть 3-летнего срока обучения в аспирантуре и работы над диссертацией пришлась на весьма сложное время пандемии. Обязан отдать должное соискателю степени за упорство и трудоспособность в условиях, когда серьёзные барьеры вставали на пути многих необходимых действий – от поиска эмпирических материалов до поездки на нужную молодому учёному конференцию. Достаточной характеристикой его работы в 2020-2022 годах являются следующие итоги: написаны и опубликованы 8 статей, из которых 6 – в изданиях, рекомендованных ВАК РФ. Собран корпус текстов, составивших эмпирический материал диссертации.

Одновременно Ван Хайцзяо постигал тонкости теорий аргументации, референции и речевых актов, необходимые для разработки основной концепции и сквозной схемы анализа примеров. В черновом варианте диссертации была подготовлена к лету 2022 года. Её первое представление на выпускающей кафедре сопровождалось большим количеством вопросов и рекомендаций рецензентов и участников дискуссии. Отвечая на вопросы и выслушивая мнения, «ответчик» исписал немало страниц и сделал ещё больше пометок в тексте диссертации. Почти года ушёл на правку и доработку текста. И в ходе заключительной кафедральной экспертизы присутствующие – иногда с нескрываемым удивлением, граничившим с восхищением – отметили возросшее качество диссертации и особо – тот факт, что практически ни одно замечание или комментарий годичной давности не были оставлены без внимания.

Знаю, что ведущие преподаватели курсов, входящих в учебный план аспирантуры, высоко оценивали способности Ван Хайцзяо, умение глубоко вникать в суть научного произведения и излагать последнюю точно и полно.

Уверен, что Ван Хайцзяо станет достойным представителем российской науки и научных традиций в КНР. Ключевое решение о соответствующей путёвке соискателю – за уважаемыми членами диссертационного совета 24.2.267.03.

На основании всего сказанного считаю возможным рекомендовать диссертационную работу Ван Хайцзяо «Прагма-семантические причины ошибок аргументации в судебных спорах» к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Научный руководитель –
доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры перевода и переводоведения
ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет»

А.М. Каплуненко



Специальность 10.02.04 – германские языки.

ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет»
664003 г. Иркутск, ул. Карла Маркса, 1
e-mail: amkaplunenko@mail.ru

28 июня 2023 г.